

# OWCZARSTWO

BIULETYN KOMITETU DLA SPRAW OWCZARSTWA  
PRZY POLSKIM TOWARZYSTWIE ZOOTECHNICZNEM  
DODATEK DO PRZEGLĄDU HODOWLANEGO  
POD REDAKCJĄ INŻ. STEFANA WIŚNIEWSKIEGO

Komisja Redakcyjna: prof. Roman Prawocheński, inż. Bronisław J. Kączkowski, Michał Markijanowicz i kpt. Roman Śliwa.

## T R E Ś C :

Inż. St. Jełowicki:

Zagadnienie konsumpcji mięsa owczego.

Przeгляд piśmiennictwa. — Kronika. — Informacje handlowe.

## SOMMAIRE :

Ing. St. Jełowicki:

Le problème de la consommation de la viande ovine.

Revue des livres et publications périodiques. — Chronique. — Informations commerciales.

Inż. St. Jełowicki.

## Zagadnienie konsumpcji mięsa owczego.

Pomimo katastrofalnego spadku cen mięsa owczego w ostatnim roku a utrzymania się na tym samym poziomie cen wełny uważamy, że nadal opas ma decydujący wpływ na dochodowość owczarni. Stosunek gotówkowych wpływów w poszczególnej owczarni z wełny do opasu wyraża się obecnie jak 3:5 na korzyść opasu. Podczas gdy w ubiegłych latach przy wysokich cenach mięsa wyrażał się jak 1:2, a w okresie powojennym jak 1:1.

Łatwo zatem z tego wywnioskować, że korzystny zbyt opasu owczego ma dominujące znaczenie na rozwój i utrzymanie krajowej hodowli owiec. Zbyt na skopowinę można uzyskać albo przez konsumpcję wewnętrzną lub też eksport zagraniczny. Sytuacja w eksporcie skopowiny z roku na rok się pogarsza wskutek stosowanej obecnie prawie na całym świecie polityki kontyngentowej i celnej.

Chcąc zatem hodowlę owiec ratować, musimy się starać o zbyt skopowiny w pierwszym rzędzie wewnątrz kraju.

Krajowa konsumpcja mięsa owczego w porównaniu z innymi państwami przedstawia się następująco:

Na głowę ludności przypada przeciętnie rocznie kg mięsa owczego. (Według „Zeitschrift für Schafzucht Nr. 8 z dn. 2 kwietnia 1931 artykuł p. Hann'a Piegler'a, Lipsk).

	w Argentynie	13,2	czyli	około	8%	ogólnej	konsumpcji	mięsa	wynoszą	ej	155,4	kg
	w Anglii	13	"	"	25%	"	"	"	"	"	52	"
	w Hiszpanji	12	"	"	44%	"	"	"	"	"	27	"
	w Francji	3,3	"	"	8%	"	"	"	"	"	43	"
	w St. Zjedn.	2,4	"	"	13%	"	"	"	"	"	77,6	"
	w Włoszech	2	"	"	8%	"	"	"	"	"	14,5	"
	w Danji	1,45	"	"	3%	"	"	"	"	"	38	"
	w Rumunji	1	"	"	6,4%	"	"	"	"	"	15,6	"
	w Niemczech	0,73	"	"	1,5%	"	"	"	"	"	51	"
	w Belgji	0,50	"	"	1,5%	"	"	"	"	"	32	"
	w Holandji	0,50	"	"	1,7%	"	"	"	"	"	30	"
	w Szwajcarii	0,30	"	"	0,8%	"	"	"	"	"	36	"
	w Polsce <sup>1)</sup>	0,30	"	"	1,8%	"	"	"	"	"	17	"

Jak wynika zatem z powyższego, Polska stoi na jednym z ostatnich miejsc co do konsumpcji mięsa owczego. Przyczyn tak małego spożywania baraniny przez nasze społeczeństwo należy się dopatrywać:

a) w braku dostatecznej ilości dobrego towaru skopowego na rynkach krajowych,

b) w stosunkowo wysokiej cenie mięsa owczego i małej jego wydajności w porównaniu z innymi rodzajami mięsa,

c) w zakorzenionym wstręcie u naszej ludności do skopowiny, datującym się z czasów, kiedy hodowano przeważnie owce cienkoronne o wielkiej ilości tłuszczopotu, niesmacznym mięsie o niemiłym zapachu.

Opierając się na mojem obliczeniu, ogłoszonym w zeszłym roku w Przeglądzie Mięsnym i Kłosach (Nr. 3 z dn. 18.I.1931), dochodzę do przekonania, że krajowa hodowla owiec przy obecnym stanie pogłowia produkuje rocznie około 900.000 sztuk opasów, wzgl. 12 milionów kg bitego mięsa. Na potrzeby wewnętrznej konsumpcji zużytkowuje się

<sup>1)</sup> W odniesieniu do Polski na podstawie mego obliczenia. („Kłosy" Nr. 3 z dn. 18 stycznia 1931).

około 700,000 opasów, względnie 9 milj. kg mięsa, licząc 300 g. rocznie na głowę ludności (30 milj.  $\times$  0,300 kg — 9 milj. kg). Cyfra jednakże 300 g nie jest stałą i waha się zależnie od cen skopowiny i eksportu opasów. Przyjmując tę cyfrę jednakże jako niezmienną, pozostanie rocznie około 200,000 opasów wzgl. 3 milj. kg mięsa, na które nie znajdujemy zbytu wewnątrz kraju i staramy się wszelkimi siłami wypchnąć je zagranicę. Gdyby nam się udało krajową konsumpcję podnieść o 100 g, czyli do 400 g, natenczas hodowla krajowa przy obecnym stanie znalazłaby zbyt na wyprodukowany opas. Większe spożycie baraniny można wywołać na drodze:

a) przymusowych zarządzeń w wojsku, więzieniach, zakładach wychowawczych i t. p.;

b) planowo zorganizowanej propagandy konsumpcji mięsa owczego. Dwukrotnie wydane zarządzenie M. S. Wojsk. co do spożywania baraniny w armji, nie dały prawie żadnego efektu, i to głównie wskutek tego, że zgóry określona maksymalna cena baraniny, mająca nie przekraczać ceny mięsa bydłęcego, okazała się w praktyce tak niską, że nie mogła zadowolić producenta. Z uwagi na to, że dostawcy wojskowi płacą rolnikowi 25—40 gr. za kg żywca bydłęcego, z którego otrzymuje się około 50—55% mięsa, to w odniesieniu do skopów, które dają około 10% mniej, musiałaby cena wynosić 20 do 35 gr. za kg żywca, podczas gdy prywatnie osiągalna jest cena około 60 gr., a więc dwukrotnie wyższa. Gdyby wojsko zgodziło się płacić za mięso owcze cenę o 50% wyższą, aniżeli za mięso bydłce, i zastosować je choć raz w dekadzie przyżywianiu armji, natenczas hodowla owiec znalazłaby stały zbyt na zgórą 150.000 opasów, względnie 2,000.000 kg mięsa (220.000 żołnierzy  $\times$  9 kg rocznie = 1.980.000 = 146.928 skopów). Dodając tę cyfrę do konsumpcji krajowej, otrzymalibyśmy zbyt wewnątrz kraju na około 11,000.000 kg mięsa baraniego, co byłoby już bardzo zbliżonem do produkowanych 12 milj. kg mięsa owczego. Natomiast przy zastosowaniu dwurazowem w dekadzie skopowiny w wojsku problem zbytu opasów owczych przy obecnym nastawieniu hodowli zostałaby w 100% rozwiązany.

O ile natomiast zdołamy hodowlę owiec w całym kraju podnieść pod względem jakościowym do poziomu hodowli województw pomorskiego i poznańskiego, natenczas ta sama ilość owiec będzie produkowała zgórą 50% więcej mięsa, gdyż pomorski, względnie poznański opas owczy, daje przeciętnie ze sztuki 18 kg 720 g mięsa, a przeciętna z całego kraju wynosi 13 kg 500 g, a zatem o 6 kg 670 g więcej, czyli

o 51%. Z tych też względów należy się liczyć, że wprowadzenie konsumpcji mięsa owczego w ramy aprowizacji armji, nawet przy podniesieniu cen za baraninę, aczkolwiek w znacznym stopniu przyczyni się do rozwoju owczarstwa, to jednakże czasem nie zadowolni wymagań hodowli owiec. Wobec tego wydaje się rzeczą konieczną zapoczątkowanie w jak najszybszym czasie planowej i na wielką skalę prowadzonej propagandy na rzecz konsumpcji mięsa owczego.

Przedewszystkiem należałoby przeprowadzić jak najdokładniejsze badania nad wartością użytkową mięsa owczego w porównaniu z innymi rodzajami mięsa. Wszelkie dodatnie właściwości baraniny należałoby wykorzystać do celów propagandy, wyjednać w rzeźniach całego kraju minimalne opłaty za ubój owiec, gdyż obecnie w niektórych rzeźniach są one tak wygórowane, że częstokroć przewyższają cenę bitej owcy. Następnie należałoby wydać w dużym nakładzie popularną broszurę o sporządzaniu potraw z mięsa owczego, zainteresować spożyciem baraniny szkoły gospodarstwa domowego, w każdym z większych miast wejść w porozumienie z restauratorami, w celu nakłonienia ich do umieszczania w spisie dań potraw z baraniny, które należałoby wypisać tłustym drukiem i wpłynąć na związki ziemianek, aby w swych składnicach miejskich zawsze miały na sprzedaż po niskiej cenie mięso owcze. Związki hodowlane powinny zapewnić w każdym mieście dostawę po niskich cenach doborowego mięsa owczego do składów tych rzeźników, którzy podejmą się prowadzić handel baraniną. W czasie pokazów gotowania należy używać wyłącznie mięso owcze. Konsumpcja mięsa owczego winna być propagowana przez:

a) odpowiednie plakaty rozmieszczane w widocznych miejscach dla szerszego ogółu publiczności (dworce kolejowe, wagony kolejowe, tramwaje i t. p.);

b) stałe komunikaty przez radio z podaniem adresów zakupu baraniny w poszczególnych miastach;

c) odpowiednie artykuły w prasie i odczyty w szkołach, wojsku, w kółkach rolniczych i t. p.

W ten sposób pomysłana propaganda będzie dość kosztowną, a przy obecnym kryzysie trudno przypuszczać, aby można jakąś kwotę uzyskać od rządu, dlatego też wydaje się rzeczą konieczną znalezienie na ten cel funduszków z innych źródeł. Przedewszystkiem przychodzi mi na myśl wprowadzenie w życie cła wwozowego na wełnę oraz opłat za weryfikowanie przez Targi Poznańskie świadectw krajowego pochodzenia wełny. Wpływy z tych do

chodów powinny w zupełności wystarczyć na właściwe zorganizowanie planowej propagandy konsumpcji mięsa owczego.

Zorganizowaniem propagandy konsumpcji baraniny oraz całokształtem tego zagadnienia powinna się zająć specjalna komisja, wyłoniona przez Komitet dla Spraw Owczarstwa.

Obecny krytyczny stan hodowli owiec wymaga jak najszybszego przyjścia jej z doraźną pomocą.



## Przegląd piśmiennictwa.

H. Holleben. Vererbungversuche an reziproken Kreuzungen mit Karakul-Merino-Fleisch- und Hampshire-Down-Schafen unter besonderer Berücksichtigung des postembryonalen Zustandes bis zum Alter von 45 Tagen. (Doświadczenia nad dziedzinieniem w krzyżowaniu owiec karakułów, merynosów mięsnych oraz Hampshire Down'ów, ze szczególnem uwzględnieniem poembrjonalnego stanu do wieku 45 dni). Wissenschaftl. Arch. d. Landwirtschaft, B., 6, 98, (1931).

Autor próbuje dokonać analizy dziedziczności pod wzgl. pigmentu, odznak, charakteru włosa, kształtu loków u krzyżówek karakułów z merynosami mięsnymi z jednej strony, a z owcami Hampshire-Down z drugiej. W zestawieniu czynników (faktorów) opiera się on na zjawiskach w historii rozwoju i kształtowaniu się skóry i włosów, opisanych w literaturze. Autor wzbogaca nasze wiadomości dokładnemi pomiarami grubości i długości włosów, wysokości i szerokości loków oraz stopnia i głębokości zwinienia się ich. Dalej badał on proces zmiany barwy czarnego runa jagnięcia, polegający w/g niego rzeczywiście na zmianie barwy, a nie na wzroście białych włosów. U osobników brunatnych zdaje się istnieć połączenie obu zjawisk.

Stosunkowo niewielka ilość zbadanych krzyżówek utrudnia wykorzystanie tej bardzo ciekawej pracy. St. Sz.

Dr. Altenkirch. Kann man rohe Kartoffeln an Schafe verfüttern. (Czy można paść owce surowymi ziemniakami). Zeitschrift für Schafzucht. Nr. 24. 1930.

W 1930 r. ważną sprawą było jak najkorzystniejsze użytkowanie ziemniaków, (których zbiory były o 10—15% większe, niż w r. 1929). Ponieważ nie opłacało się rzucać całej ilości ziemniaków na rynek, z powodu niekorzystnego wówczas kształtowania się cen, a przemysł przetwórczy z różnych powodów nie był w stanie przechować i przerobić takich ilości, postanowiono użytkować nadmiar ziemniaków we własnym gospodarstwie.

W pierwszym rzędzie skarmiano ziemniaki trzodą chlewną. W wielu pracach wskazywano, że byłoby mleczne i opasowe, oraz konie przyzwyczajają się dość szybko do karmy, składającej się z ziemniaków surowych, albo parzonych. Wreszcie i hodowcy owiec musieli się tą sprawą zainteresować.

Wartość pokarmowa ziemniaka polega nie tylko na jego soczystości, ale i na zawartości przeważnie lekkostrawnych, biologicznie wysokowartościowych węglowodanów. Według Kellnera ziemniak zawiera przeciętnie 25% suchej masy, skrobi — 19%, związków azotowych — 2% (z tego średniostrawne białko — 0,9%, reszta amidy). Następnie zawiera znikomo małe ilości tłuszczu i włókna surowego.

Należy pamiętać, że zawartość części mineralnych w ziemniakach jest, jak we wszystkich bulwach (korzeniowych), niewystarczająca. Szczególnie brakuje wapnia zaradzić można, zadając w paszy kładę szlamowaną, albo pastewny fosforan wapnia.

Ziemniaki można skarmiać na surowo, parzone, albo kiszone. Honcamp twierdzi, że: „we wszystkich trzech postaciach wykazują strawność substancji organicznej i węglowodanów, jakiej nie znajdują się ani w jęczmieniu pastewnym ani w kukurydzy. Za wyjątkiem może marchwi i szczególnie wysokowartościowych mączek pastewnych, niema paszy węglowodanowej, któraby wykazywała tak wysoką przyswajalność substancji organicznej i bezazotowych wyciągów. Ziemniak stanowi więc paszę pełnowartościową pod każdym względem”.

Autor twierdzi, że ziemniaki wobec dużej zawartości łatwostrawnych składników, nadają się nie tylko na paszę bytową, ale i produkcyjną.

W 100 kg surowych, albo parzonych ziemniaków znajduje się: około 20 kg wartości skrobiowych i 1 kg strawnego białka.

W 100 kg ziemniaków kiszonych znajduje się: około 22 kg wartości skrobiowych i 0,7 kg strawnego białka.

O tem, w jakiej formie zadawać ziemniaki, decydują przeważnie warunki gospodarcze. Naogół dają owcom ziemniaki surowe, albo parzone. Okazuje się przytem, że ziemniaki surowe nie tylko lepiej się opłacają, ale są też przez owce bardzo lubiane. Trzeba tylko uważać, aby były dojrzałe (ani zielone, ani skiełkowane ze względu na solaninę), oraz starannie płókanne, rozdrobnione i wymieszane z sieczką. Żłoby przy skarmianiu ziemniakami muszą być bardzo czysto utrzymane.

Według Kellnera owcom zarodowym i kierunków wełnistych, o żywej wadze 50 kg należy dawać dziennie około 1 kg surowych ziemniaków, a owcom kierunków mięsnych przy żywej wadze 50 kg — 2 kg. Klimmer i inni uważają, że można posunąć się do 1,5, względnie 2,5 kg. Jagniętom zbyt młodym nie należy dawać ziemniaków. Według Honcampa jagnięta 6 do 12-miesięczne znoszą dobrze 0,5—1,0 kg surowych, rozdrobnionych ziemniaków.

Wobec małych ilości białka w ziemniakach, nie należy żałować siana, dobrze jest także dodawać trochę makuchu, gdyż zimą owce karmiące mają większe zapotrzebowanie.

A więc ziemniak w umiarkowanej ilości jest dobrą i taną karmą dla owiec. St. Sz.

Veghelyi, E. A jódetetés befolyása a sproptató anyajuhok es a barányok fejlődésére, valamint a gyapjú hozamára és minőségére. (Wpływ jodu na rozwój owiec-matek i ich jagniąt, oraz na wydajność i gatunek wełny). Mezőgazd. Kubat. Vol. IV, 10 Szám. S. 349 (1931). (Streszczenie niemieckie).

Przeprowadzono większe doświadczenie z 474 merynosami o wełnie sukienicznej i 376 jagniętami. Autor podzielił maciorki na dwie grupy, otrzymujące jednakową paszę z tą tylko różnicą, iż grupie A dodawano 2% kredy szlamowanej z 0,15% jodu potasu, a grupie B tylko 2% kredy szlamowanej. Zwierzęta podzielone były także podług wieku. Jagnięta urodzone z tych matek (w grupie A 177, w grupie B 199) karmiono tak samo, kładę szlamowaną dawano przez 8 tygodni. Maciorki i jagnięta grupy jodowej wykazały lepszy rozwój. Dodatek jodu powiększył także wydajność wełny, a mianowicie u maciorki o 300 g, u jagniąt o 60 g. Grubość wełny i zawartość tłuszczu w wełnie pozostały bez zmiany, ale zawartość jodu wzrosła w wełnie 87,75 razy, w mleku 40 razy, w serze 217,7 razy. Stwierdzono także niewielki wzrost wydajności mleka. Doświadczenia wypadły więc wszystkie na korzyść karmienia jodem. St. Sz.

Kereszturi, P. 100 gyapjuminto finomságának meghatározása, gyakorlati, mikroszkópi és sulymérsi eljárással. (Określenie grubości 100 próbek wełny, drogą badań mikroskopowych mierzenia karbików i t. d.). Budapest 1930.

W Niemczech i na Węgrzech próbowano oznaczać grubość wełny według skali Lehmann-Völtz, która jednak okazała się nieodpowiednią, gdyż dopuszczała w poszczególnych sortymentach zbyt wielkie grubości włosa. Sortyment wełny oznacza się zwykle zapomocą liter: A, B, C, D, E; wełnę cieńszą niż A określa się: AA, AAA, AAAA. Przez różne zgrupowanie tych liter różniła się 22 sortymenty. Oznaczenia sortymentów wełn różnią się między sobą w poszczególnych krajach, tak że np. sortyment A oznacza inną wełnę w Niemczech, a inną na Węgrzech. Z tej przyczyny określa autor grubość wełn najpierw drogą t. zw. praktycznej oceny, następnie określa ilość karbików na 1 cm długości włosa, oblicza, ile metrów włosa wypada na 1 g danej wełny (Feinheitsnummer), a w końcu stara się przy pomocy badań mikroskopowych zebrać charakterystyczne właściwości dla poszczególnych sortymentów. Ilość karbików na 1 cm wynosi w wełnie: AAAA 12, AAA 10—12, AA 8—9, A 6—7, B 4—5, C 2—3, D 1—2, w wełnie E 1 cm stanowi  $\frac{1}{4}$ — $\frac{1}{10}$  części łuku (fali). Po oznaczeniu wagi długość 1 g wełny wynosi: w wełnie AAAA — 4700 m, AAA — 3700 m, AA — 2600 m, A — 2000 m, B — 1500 m, C — 1300 m, D — 900 m, E — tylko 450 m. Badanie mikroskopowe dało dla poszczególnych sortymentów następujące przeciętne grubości włosa: AAAA — 16,6 $\mu$ , AAA — 17,8 $\mu$ , AA — 19,6 $\mu$ , A — 21,45 $\mu$ , B — 26,6 $\mu$ , C — 30,2 $\mu$ , D — 36,0 $\mu$ , E — 49,0 $\mu$ . Od AAAA do A wełna grubieje po 2 $\mu$ , od A do D — 4 $\mu$ , od D do E odrazu 4 × 4 = 16 $\mu$ .

**G. Budelot. Le commerce des peaux d'astrakan.** (Handel skórami karakułowym). L'Union Ovine. 1932 r. Nr 2.

Pod wymienionym tytułem autor, który od r. 1905 do r. 1914 był odbiorcą skórek karakułowych w Bucharze dla jednej z większych firm francuskich, podaje krótki zarys produkcji skórek karakułowych. Artykuł zawiera działy: historia, ilościowy stan produkcji, podaż karakułowa na rynku bucharskim, wyprawa skórek po uboju, klasyfikacja, pakowanie i ekspedycja oraz farbowanie.

P. G. Budelot podaje następujące dane ilustrujące ilościowy stan produkcji. Przed wojną produkcja skórek karakułowych w Bucharze wynosiła 1.800.000—2.000.000 sztuk, w tem Breit-schwanz (skórki morowe — pochodzące z jagniąt poronionych) 150.000—200.000 sztuk. Po wojnie część hodowców wywedrowała z Buchary do Afganistanu. Obecna produkcja skórek karakułowych w Bucharze wynosi 1.000.000 sztuk, z czego 200.000 skórek o niskim zbitym loku pozostaje na wewnętrznym rynku Z. S. S. R. Reszta idzie na eksport. Hodowla Afganistanu dostarcza obecnie na rynek 500.000—600.000 sztuk skórek karakułowych rocznie, z czego trzy czwarte idzie na rynek londyński i jedna czwarta — niemiecki. Konsumcja roczna skórek karakułowych we Francji sięga 200.000—250.000 sztuk. Poza tem Południowa Afryka produkuje obecnie 50.000—60.000 skórek, z której to liczby 20.000—25.000 skórek dorównuje co do jakości skórkom bucharskim. Hodowla afrykańska datuje się zaledwie od r. 1904. *M. M.*

**G. Legendre. Les qualités d'une bonne carcasse de mouton.** (Cechy dobrej tuszki baraniej). L'Union Ovine. Nr. 3 — 1932 r.

Zagadnienie jakie właściwości powinna posiadać tuszka barania, ażeby osiągnąć dobrą cenę na rynku francuskim nie jest obcym dla polskiego hodowcy, jako producenta mięsa baraniego na eksport do Francji. Pozwolę więc sobie podać w streszczeniu poglądy autora:

Tuszką (carcasse) nazywamy ciało zwierzęcia bez skóry i jej pochodnych, bez krwi, sadła, wnętrzności, głowy i nóg. Tuszka stanowi 42—50% wagi żywej zwierzęcia odpowiadającego wymaganiom rynku. Więc sztuka wagi żywej około 35 kg da tuszkę wagi około 16 kg. Francuski rynek odróżnia trzy standartowe typy baraniny: 1) jagnięta mleczne, 2) jagnięta szare, 3) owce dojrzale.

Za jagnię mleczne uważa się jagnię, które było żywione wyłącznie mlekiem. Ubój normalnie następuje w tym wypadku w wieku około 6 tygodni. Waga żywa powinna wynosić 4 do 8 kg w zależności od rasy i wieku. Mięso jasnej barwy.

Za jagnię szare uważa się jagnię w wieku do 5—8 miesięcy. Waga żywa w granicach 13—25 kg w zależności od wieku, rasy i żywienia. Mięso różowe, bardzo smaczne. Wydajność maksymalna.

Za baraninę dojrzalą (skopowinę), uważa się mięso owiec w wieku 15 miesięcy do 2 lat. Mięso znacznie ciemniejsze, ale delikatne i smaczne. Tkanka mięsna równomiernie odtuszczona, bez złożeń tłuszczu.

Towar niestandardowy stanowi mięso baranów (tryków) i maciorek. Mięso to ma kolor ciemny czerwono-brunatny. Tłuszcz tworzy nierównomierne złoże. Wydajność słaba. Mięso tryków poza tem jest twarde, tuszka zaś za duża.

Sztuka jest dobrze dotuczona, jeżeli grzbiet od ostatniego kręgu szyjnego do obsady ogona jest pokryty cienką powłoką tłuszczu, bardzo równą i zlekką błyszczącą koloru prawie perłowego.

Tuszką standardową powinna posiadać wydłużony korpus, grzbiet szeroki i prosty, nerkę masywną, kulkę (gigot) okrągłą, pierś okrągłą i możliwie małą, szyję szeroką i krótką. Ściegna powinny być cienkie, kości delikatne.

Tuszką pierwszej klasy wagi 20 kg powinna zawierać około (przytaczam we francuskiej nomenklaturze):

		kg
Morceaux de choix	Gigot entier . . . . .	3,150
	" raccourci . . . . .	2,480
	Selle avec os . . . . .	0,740
	Côtes premières . . . . .	1,200
	" secondes . . . . .	0,720
	" découvertes . . . . .	1,160
Bas morceaux	Filet paré . . . . .	2,060
	Haut de côtes . . . . .	1,020
	Poirtrine . . . . .	1,130
	Collet . . . . .	1,000
	Epaule entière . . . . .	1,900
	Epaule désossée . . . . .	1,530

Różne okolice i miasta Francji mają poza tem swoje podobania. Paryż żąda tuszek drobnych, Północ i Wschód tuszek ciężkich, okręg Bordeaux owiec ciężkich i tłustych, okręg Lyon'u tuszek zupełnie drobnych i nietłustych. Naogół biorąc, okręg Paryża, Północ i Wschód wymagają baraniny dobrej niezależnie od wagi. Południe i Zachód zadawalniają się mniejszymi wymaganiami. *M. M.*

**S. Schermer u. A. Kaempfer. Neue Ergebnisse über die Vererbung d. Blutgruppen bei den Haustieren.** (Nowe wyniki w dziedziczeniu grup krwi zwierząt domowych). Zeitschr. f. Züchtung III. 1932.

Referatowa praca autorów streszcza badania nad dziedziczeniem grup krwi u zwierząt domowych, przyczem zaznacza pierwszeństwo zapoczątkowania prac w tym kierunku i zdobycie pierwszych realnych danych przez Polaka — Br. Kączkowskiego w dziedzinie owiec. Cytowane poza tem są prace Szymanowskiego i Wachlera, niemieckie Schotta, angielskie Thomsen'a, Friedenreicha i in. *R. P.*

**Wolfgang Heinichen. Bericht über einen Fütterungsversuch an Schafen mit Meizenfutter.** (Sprawozdanie z doświadczeń przeprowadzonych nad żywieniem owiec maizena). Die Tierernährung Nr. 3, 1930.

Wskutek dokarmiania jagniąt maizena osiągnięto większe przyrosty. Penieważ równocześnie maciory z grupy żywionej maizena doily się lepiej, aniżeli maciory z grupy kontrolnej, można na tej podstawie sądzić, że maizena wyłącznie wpływa na zwiększenie ilości mleka. Dawanie maizeny na pewien czas przed okoceniem wpływało dodatnio na zwiększenie produkcji gruczołów mlecznych. Zwiększenia się wagi jagniąt po urodzeniu (wskutek skarmiania maizena przez mac. cięż.) nie zauważono. Widocznie maizena wpływała tylko na długość okresu laktacyjnego. Dokarmianie maizena w ilościach, jakie stosowano, okazało się rentowne. Dalszym wynikiem doświadczeń jest fakt, że małe ilości białka, jakie według norm Kellnera powinno się dawać, są zupełnie wystarczające dla macior karmiących (100 gram. b. strawnego i 600 gr. wartości skrob. przy wadze żywej 50 kg). Również ilości białka, jakie Kellner stosuje dla macior ciężarnych, są wystarczające na 1000 kg żywej wagi 1 kg białka strawnego i 8,3 kg wartości skrobjowej. *Z. K.*



## K r o n i k a .

### Z działalności Komitetu dla Spraw Owczarstwa.

Ostatnio składaliśmy sprawozdanie z działalności Komitetu dla Spraw Owczarstwa w Nr. 2 — 3 „Owczarstwa” z r. b. Od tego czasu odbyły się posiedzenia Komitetu dn. 6 kwietnia, 7 maja, 24 maja, 23, 25 i 27 czerwca r. b.

Na porządek dzienny posiedzenia dn. 6 kwietnia, poza formalnymi sprawami protokołu i bieżącymi, złożyły się zagadnienia finansowania akcji owczarskiej w r. 1932/33 i środki zaradcze oraz organizacji obrotu wełna.

Przy omawianiu protokołu z dn. 14.III r. b. p. K. Życki wysunął wniosek przyjęty przez Komitet, ażeby kwestję organizacji centralnego związku hodowców owiec postawić na porządek dzienny jednego z najbliższych posiedzeń Komitetu.

W sprawie finansowania akcji owczarskiej w r. 1932/33 Nacz. Wydz. W. Zw. p. Edw. Baird udzielił wyjaśnień, co do projektowanych przez Min. Roln. zasiłków. Według przewidywań Min. Roln. udzieli w bieżącym okresie budżetowym na personel owczarski — około 35.000 zł., na Polski Instytut Wełnoznawczy — około 45.000 zł., na Komitet Owczarski — około 10.000 zł. i na doświadczalnictwo (Swistocz) — około 10.000 zł. czyli łącznie około 100.000 zł. Poza tem były rozpatrywane możliwości uzyskania na popieranie owczarstwa sum z innych źródeł, co podówczas wydawało się zupełnie możliwe. Niestety pokładane nadzieje zawiodły i kroki poczynione przez Komitet nie dały spodziewanych wyników.

Przy punkcie porządku dziennego, poświęconym organizacji obrotu wełną, została szczegółowo referowana i przedyskutowana sprawa organizacji obrotu wełną przez Międzynar.

rodowe Targi Poznańskie, które podjęły się organizacji obrotu wełną tak na targach dorocznych w Poznaniu, jak również poza okresem targów i na specjalnie organizowanych w tym celu jarmarkach. W ten sposób targi faktycznie podjęły się zadania scentralizowania obrotu wełną, przewidzianego przez Komisję Międzyministerjalną. Szczegółowe sprawozdanie z tej akcji zostanie umieszczone w „Owczarstwie” osobno. Po rozważeniu tej kwestji Komitet przyszedł do przekonania, że próby organizacji obrotu wełną robione przez Targi Poznańskie są na dobrej drodze.

Następne posiedzenie Komitetu odbyło się w Poznaniu dn. 7 maja r. b. przy okazji uruchomienia działu wełny krajowej na Targach Poznańskich dn. 1—8 maja.

Na porządku dziennym tego posiedzenia było sprawozdanie Komitetu z dotychczasowej akcji organizacji skupu wełny w związku z uchwałami Międzyministerjalnej Komisji i Komitetu Ekonomicznego Ministrów oraz sprawa organizacji obrotu wełną przez Targi Poznańskie. W dyskusji poświęcono b. wiele czasu sprawie weryfikowania przez Targi Poznańskie zaświadczeń krajowego pochodzenia wełny, wystawionych przez izby i organizacje rolnicze.

Posiedzenie Komitetu dn. 24 maja r. b. wobec aktualności sprawy, zostało znów wypełnione w znacznej mierze omawianiem organizacji obrotu wełną. Uchwalono:

1) wystąpić do odpowiednich władz o wprowadzenie w najbliższym czasie w życie cel ustalonych rozporządzeniem z dn. 19 grudnia r. ub., dającego możność uzależnienia zwalniania od cła od nabycia określonej ilości wełny krajowej; 2) wyraźnie postawić kwestję założenia centrali skupu; 3) zwrócić się do związków hodowlanych z sprawie informowania hodowców o cenach na wełnę; 4) rozwinąć możliwie szeroką propagandę owczarstwa w prasie, jak i przez nawiązanie stosunków z odpowiednimi organizacjami.

Poza tem była omawiana sprawa obsadzenia stanowisk inspektorów hodowli owiec. Po wysłuchaniu wyjaśnień obrazujących obecny stan rzeczy, Komitet ponownie stwierdził, że jedynie natychmiastowe załatwienie sprawy obsadzenia odpowiednimi siłami fachowymi stanowisk inspektorów hodowli w Małopolsce Wschodniej i Zachodniej może zapobiec unicestwieniu wyników pracy dotychczasowej.

Poza tem Komitet ponownie stwierdził, że akcja rozpoczęta na podstawie uchwał Komitetu Ekonomicznego Ministrów, początkowo zakrojona na szeroką skalę, stopniowo wobec braku środków, niezbędnych na jej realizację, czy to w zakresie organizacji obrotu wełną, czy popierania hodowli, ograniczyła się do posunięć zupełnie nieznacznych i nie zapewniła dalszej pomocy dla hodowli nawet w dotychczasowym zakresie zmniejszonym od połowy r. 1931 do minimum. Likwidacja z dniem 1 kwietnia r. b. stanowisk inspektorów hodowli owiec w Małopolsce Zachodniej i niewyznawienie stanowiska inspektora hodowli owiec w Małopolsce Wschodniej, nie zważając na kategoryczne żądanie Ministerstwa Rolnictwa, jest jaskrawym tego dowodem. Wobec tego Komitet wypowiedział się za koniecznością przedstawienia powyższego stanu rzeczy w całej pełni Ministerstwu Rolnictwa i innym zainteresowanym resortom, apeując o energiczną ingerencję i skuteczną pomoc dla owczarstwa i zaznaczając, że jedynie wydzielenie potrzeb owczarstwa w budżecie Ministerstwa Rolnictwa w specjalną pozycję (paragraf), może zapewnić postawienie akcji owczarskiej odpowiednio do państwowego i gospodarczego znaczenia tej gałęzi hodowli.

Wykonywając powyższe uchwały, Komitet opracował szczegółowy memoriał o stanie i potrzebach owczarstwa w Polsce oraz notatkę o przebiegu akcji owczarskiej w r. 1931/32 i jej obecnym stanie i przesłał je przy odpowiednim piśmie do Ministerstwa Rolnictwa, Ministerstwa Spraw Wojskowych i Ministerstwa Skarbu oraz do Komitetu Ekonomicznego Ministrów.

Posiedzenie Komitetu dn. 23 czerwca odbyło się ponownie w Poznaniu przy okazji zorganizowanego przez Targi Poznańskie w dn. 21—23 czerwca jarmarku na wełnę.

Na czoło porządku dziennego wysunęły się: program pracy Polskiego Instytutu Wełnoznawczego, referowany przez dyrektora Instytutu, inż. Br. Kączkowskiego oraz referat insp. hodowli owiec, p. St. Jełowickiego o propagandzie konsumpcji mięsa baraniego. Po szczegółowej dyskusji program Instytutu przyjęto do wiadomości i uchwalono umieścić w „Owczarstwie”.

Po wysłuchaniu referatu p. Jełowickiego uchwalono:

1) zwrócić się do zainteresowanych instytucji — w pierwszym rzędzie do Ministerstwa Spraw Wojskowych o zwiększenie

konsumpcji baraniny w armii i zmodyfikowanie odnośnych zarządzeń w sposób dający możność ich realizowania oraz do Polskiego Radio celem zapewnienia propagandy konsumpcją baraniny przez radio;

2) umieścić referat p. Jełowickiego w „Owczarstwie”;

3) utworzyć komisję do stałego czuwania nad akcją propagandową w składzie p.p.: Br. Kączkowskiego, St. Jełowickiego, M. Markijanowicza i kpt. R. Sliwy.

Dalszy ciąg posiedzenia odbył się w Warszawie dn. 25 i 27 czerwca. Omawiano program pracy na czas najbliższy i budżet.

W sprawie programu uchwalono kontynuować pracę w myśl wytycznych ustalonych przez Komitet dn. 14 listopada r. ub.

W pierwszym rzędzie pożądanym jest: 1) dokonywanie przez kierownika technicznego Komitetu planowych wyjazdów na teren;

2) wzięcie udziału w nadawaniu odpowiedniego kierunku wykorzystywania sum, przeznaczonych na podniesienie owczarstwa w budżetach samorządów powiatowych;

3) zebranie inspektorów owczarstwa oraz inspektorów hodowli ogólnej z województw nie posiadających inspektorów owczarstwa dla wysłuchania sprawozdania o obecnych pracach w dziedzinie hodowli, prowadzonych na terenie oraz ustalenia wytycznych dalszej pracy;

4) dalsze czuwanie nad kwestją organizacji obrotu wełną;

5) dalsze wyjaśnienie spraw produkcji kożuchów, baćówek wzorowych i t. p.;

6) ewentualne zwołanie zjazdu owczarskiego.

Poza tem Komitet, wobec pilności sprawy obsadzenia stanowisk inspektorów hodowlanych, jeszcze raz zastanawiał się nad tą sprawą i, solidaryzując się ze stanowiskiem swego kierownika technicznego, p. Br. Kączkowskiego, wyraził pogląd, że stanowiska inspektorów hodowli owiec przy Mał. Tow. Roln. w Krakowie i Lwowie powinny być obsadzone przez siły specjalnie wykwalifikowane w owczarstwie. Komitet jest zdania, że zobowiązanie przez M. T. R. we Lwowie i Krakowie do pełnienia obowiązków inspektorów owczarstwa, inspektora ogólnohodowlanego (Kraków) względnie jednego z urzędników Towarzystwa, pracującego w innym dziale rolnictwa (Lwów) nie może być uważane za załatwienie sprawy obsadzenia stanowiska inspektorów hodowli owiec we Lwowie i Krakowie. Wobec tego Komitet prosił prezesa p. prof. R. Prawocheńskiego o przedstawienie tej sprawy osobiście panu Ministrowi i złożenie mu odpowiedniego memoriału, co zostało wykonane na audjencji dn. 11 lipca r. b.

M. M.

### Jedenaste zalet wełny.

W artykule „La situation actuelle de la laine”, umieszczonej w Nr. 3 z r. 1932 „L'Union Ovine” p. M. Dubrulle przytacza dane o wzroście światowej produkcji wełny i dochodzi do wniosku, że w porównaniu do lat przedwojennych wzrosła ona w latach 1925—1930 o mniej więcej 20%. Analizując ceny uzyskiwane obecnie za wełnę przez producentów zamorskich, autor stwierdza, że produkcja nie opłaca się, bo cena uzyskiwana nie pokrywa kosztów transportu, wobec czego niektóre gatunki wełny krótkiej nie są już wysyłane z Australji, a są używane jako nawóz. Tem niemniej autor wypowiada zdanie, że wełna na świecie nie jest za dużo, ponieważ kobiety nawracają do wyrobów wełnianych, które dzięki konkurencyjnie niskiej cenie wypierają surowaty zastępcze, zwłaszcza wobec swoich niezrównanych właściwości odzieżowych. Tych zalet autor, cytując Dr. Barkera, przytacza jedenaście. Przytoczymy i my to trafne i dobrze ujęte wyszczególnienie niezastąpionych cech wełny:

„1. Wełna pochłania wilgoć prędzej niż każde inne włókno i zachowuje ją dłużej. Wobec tego chroni od zaziębienia przy zmianach atmosferycznych, zapobiegając szybkiemu ochładzaniu się skóry.

2. Wełna zawiera (engendre?) w sobie ciepło.

3. Wełna najlepiej izoluje ciepło, będąc złym jego przewodnikiem, przeto wełna utrzymuje ciało w równej temperaturze.

4. Wełna jest lekka. Włókno wełny jest lżejsze od każdego innego włókna tejże grubości.

5. Wełna posiada doskonałą elastyczność co daje możność znacznego jej rozciągania, bez rozrywania.

6. Wełna przepuszcza promienie ultra-fioletowe.
7. Wełna słabiej chłonie barwniki, niż inne włókna.
8. Wełna stanowi naturalną okrywkę ciała owcy, i nadaje się wymyślenie na odzież dla człowieka.
9. Wełna jest trwała. Poddana wpływowi atmosferycznym wełna trwa trzykrotnie dłużej niż inne włókna.
10. Wełna jest mocna. Włókno wełny dorównuje w mocy nitce metalowej tego samego wymiaru.
11. Wełna jest prawie niepalna oraz tłumi hałas i wstrząsy".

M. M.

### Sztuczne zapładnianie w Rosji.

Ostatni numer sowieckiego wydawnictwa „Problemy Żywności i Hodowli” zamieszcza obszerny sprawozdanie laboratorjum sztucznej inseminacji przy t. zw. Wiże (Wysszyj Instytut Żywności i Hodowli). Pomiędzy innymi ciekawymi danymi, świadczącymi o wielkim postępie w tej dziedzinie zootechniki, głównie dzięki wynalezieniu przez Hammonda w Anglii, Jamane w Japonii i rosyjskich uczonych w Moskwie metod przechowywania własności rozrodczych spermy na czas dłuższy, zastosowano sztuczne zapładnianie w hodowli owiec. Stada karakułów i owiec uszlachetnionych karakułami najczęściej skorzystały z tej metody, używając wypróbowanych co do dziedziczenia cennych tryków, karakułów pełnej krwi.

Tryk „Arabi” Nr. 306 zapłodnił w przeciągu miesiąca 2733 owce, tryk „Sur” Nr. 1136 zapłodnił 1403 owce. Ogółem sztucznie zapłodnionych z wynikiem dodatnim owiec było 32 tysiące. Ustalono przytem metodę przechowywania spermy i nawet jej przesyłania na odległość w specjalnych rozczynach fosfato-glukozy.

R. P.

## Informacje handlowe.

### Baranina na francuskim rynku mięsny.

Dotychczasowy udział Polski w kontyngencie mięsa baraniego świeżego, importowanego do Francji, został zwiększony, począwszy od IV kwartału r. b. z 15% na 18%. Wyniesie on w razie utrzymania kontyngentu globalnego w dotychczasowych rozmiarach, zamiast 1.050 q, 1.260 q kwartalnie (cały kontyngent mięsa baraniego świeżego wynosi 7.000 q kwartalnie). W przeliczeniu daje to możliwość zwiększenia eksportu o 1.000—1.200 sztuk kwartalnie.

Poza tem uzyskano przydział w wysokości 6% w kontyngencie żywcia dla owiec. Wyniesie to, w razie utrzymania kontyngentów globalnych w dotychczasowych rozmiarach i w razie zniesienia obowiązującego dotąd zakazu importu — 1.800 sztuk baranów kwartalnie.

W przeliczeniu więc na żywca roczny kontyngent baraniny świeżej dla Polski odpowiada 25.200—31.500 sztukom, co stanowi około 50% eksportu z r. 1931. Po dodaniu zaś kontyngentu żywcia, możliwość eksportu którego jest jeszcze wątpliwa, dochodzimy do cyfry 32.000—38.000 sztuk, do eksportu których uprawnia nas kontyngent.

Niezależnie od tego uzyskaliśmy prawo korzystania z pozostałości kontyngentów na mięso baranie niewydzyskanych w okresach uprzednich przez państwa korzystające z tych kontyngentów.

Jak podawaliśmy w informacjach umieszczonych w Nr. 6—7 „Przeglądu Hodowlanego” kontyngent baraniny świeżej na I-szy kwartał wynosił łącznie dla wszystkich krajów 10.300 q, faktyczny przywóz zaś zaledwie 8.821 q, czyli pozostałość kontyngentu w I kwartale wynosiła 1.479 q — prawie tyle, co cały kontyngent dla Polski. W II kwartale kontyngent globalny dla baraniny świeżej wynosił 8.000 q, faktyczny przywóz zaś 7.161 q, czyli pozostałość kontyngentu wynosiła 839 q.

Import owiec oraz baraniny świeżej i mrożonej do Francji w ciągu 7 pierwszych miesięcy 1932 r. wyniósł:

	L i p i e c 1932 r.		
	Owce żywe sztuk	Mięso świeże q	Mięso mrożone q
Algier . . . . .	369.577	611	—
Maroko . . . . .	510	—	—
Tunis . . . . .	14.317	—	—
Węgry . . . . .	47.578	1.989	—
Niemcy . . . . .	21.714	212	—
Italja . . . . .	9.006	44	49
Holandja . . . . .	5.237	11.955	10
Rumunja . . . . .	2.506	785	—
Polska . . . . .	—	2.840	—
Jugosławja . . . . .	913	—	—
Czechosłowacja . . . . .	100	—	—
W. Brytania . . . . .	53	—	1.677
Belgia . . . . .	3	61	32 1/2
Argentyna . . . . .	—	—	20.563
Urugwaj . . . . .	—	—	6.033
Australia . . . . .	—	—	538
Stany Zjednoczone . . . . .	—	—	644
Ogółem w lipcu 1932 r. . . . .	151.933	2.559	4.676
Ogółem w ciągu 7 miesięcy 1932 r. . . . .	472.026	18.545	35.270
1931 r. . . . .	484.851	43.800	68.093
1930 r. . . . .	675.865	22.880	45.095
1929 r. . . . .	403.828	15.150	37.216
1928 r. . . . .	418.712	10.380	28.518

M. M.

### Sytuacja na rynku wełny.

Polska Agencja Telegraficzna donosi z Londynu (27.IX), że otwarcie szóstej londyńskiej aukcji wełnianej nie przyniosło żadnych większych zmian na rynku w sytuacji, wytworzonej w dniach 12 i 19 września na aukcji wełnianej w Sydney. Wysokie ceny, osiągnięte w tygodniu ub. w Brisbane, uległy załamaniu, gdyż przy zamknięciu aukcji były one znacznie słabsze, niż na otwarciu. Przeciętne ceny w Brisbane 12 f. st. 2 sh. 5 d. za belę i 8.93 d. albo 5.1 pensów złotych za lb. wełny brudnej. Ceny na aukcji londyńskiej w stosunku do aukcji poprzedniej (20 lipca) zwiększyły się na Merino o 10%, na czesankę o 10—12%, na przednią krzyżówkę o 10—15%, średnio o 5% (z czego odlicza się 2% na stratę na wartości pieniądza). Wełna krótko strzyżona była w zupełnem zaniedbaniu.

Na rynkach krajowych sytuacja we wrześniu była następująca. W Łodzi, w przeciwieństwie do przemysłu bawełnianego, ruch w przemyśle wełnianym jest nadal minimalny. Brak zapotrzebowania tłumaczy sferę zainteresowane ciepłą pogodą, naskutek której towary zimowe nie znajdują jeszcze zapotrzebowania. Przedzalnice czesankowe ostatnio przeszły z cennika we frankach szwajcarskich na franki francuskie, przyczem w okresie dwutygodniowym producenci podwyższyli cenę przędzy czesankowej trzykrotnie po 1 fr. fr. na kg. Pierwsza podwyżka nastąpiła 20.VIII, druga — 1.IX, trzecia — 7.IX. Ostatnią podwyżkę tłumaczy wytwórcy przędzy czesankowej mocną tendencją na aukcji wełnianej w Sydney. Notowania przędzy czesankowej za 1 kg we fr. fr. przy pokryciu gotówkowem: Nr. 28 — 1 szewiot — 23.70; 32 — 1 szewiot gat. I 26.80; gat. II 24.55; 40 — 1 szewiot 28.00; 40 — 2 szewiot 30.00; 32 — 1 B Merinos 31.60; 52 — 1 B Merinos 34.60; 64 — 1 — 1 A Merinos 41.00; 40 — 2 AB 36.30; 56 — 2 AB 40.00; 66 — 2 A 45.00; 78 — 2 AA 53.00.

Bielski przemysł włókienniczy wywozi w sierpniu r. b. tkanin wełnianych kolorowych 3.813 kg wartości zł. 148.414. Eksport ten w porównaniu z sierpniem r. ub. wykazuje zniżkę w stosunku do wagi 24.821 kg wartości 870.085 zł. Eksport wełnianych stożków i kapeluszy w sierpniu r. b. wyniósł 3.442 kg wartości 59.615 zł.

Notowania hurtowe wełny w złotych za 1 kg w różnych okolicach Państwa kształtowały się w sposób następujący:

Lublin 17.IX — wełna cienka 2.17—2.25, średnia 1.60—1.80, gruba 1.25—1.40.
29.IX — wełna cienka 2.10—2.30, średnia 1.60—1.82, gruba 1.35—1.60.
Bydgoszcz 26.IX — brudna jednolita „Merino” I gat. 1.80—2.00; II gat. 1.50—1.70; III gat. zbierana 90—1.00.

M. M.